



AVISO DE PERIODO DE COMENTARIOS PUBLICOS

BORRADOR DE ACCION DE PLAN DE TRABAJO DE REMOCION DE LA ANTIGUA INSTALACION TERMINIX

Los Angeles, California

PERIODO DE COMENTARIOS DEL PUBLICO: 21 de enero a 20 de febrero de 2003.

¿CUAL ES LA PROPUESTA?

El Departamento de Control de Substancias Tóxicas de California, invita al público para que comente sobre el borrador de la Acción de Plan de Trabajo de Remoción en la antigua instalación Terminix. Este plan de trabajo se refiere a la remoción y desecho fuera del sitio de aproximadamente 500 yardas cúbicas (600 toneladas) de tierra de la instalación. La instalación está localizada en la esquina sudoeste de London Street y Occidental Boulevard, Los Angeles. Durante la investigación del sitio, se detectaron insecticidas en las muestras de tierra a niveles que excedían los niveles de riesgos a la salud de la DTSC. La tierra contaminada será removida y trasladada a una instalación autorizada para desecho fuera del sitio. La DTSC ha preparado un borrador llamado Notice of Exemption (Aviso de Exención) (NOE, siglas en inglés) para este proyecto según la Ley de Calidad Ambiental de California. El documento NOE declara que el proyecto no tendrá ningún efecto negativo significativo en el ambiente debido al volumen relativamente pequeño, corta duración del proyecto, y la manera controlada en la cual la tierra contaminada será excavada, cargada en los camiones y trasladada fuera del sitio para su desecho/tratamiento.

¿COMO PUEDE PARTICIPAR?

El propósito de este anuncio es proveer a miembros interesados de la comunidad la oportunidad de obtener más información sobre el proyecto y proporcionar comentarios a DTSC sobre la acción propuesta de remoción de tierra, dentro de los 30 días de este aviso. Se estimula su participación. Los comentarios referentes al borrador de la Acción del Plan de Trabajo de Remoción se pueden enviar a Mr. Anthony Espinoza, Project Manager, DTSC, 1011 N. Grandview Ave., Glendale, CA 91201. Los comentarios deben tener franqueo postal del 20 de febrero de 2003.

¿DONDE SE PUEDE OBTENER MAS INFORMACION?

La copia del borrador de la Acción del Plan de Trabajo de Remoción y otros documentos del proyecto están disponibles en la Biblioteca Felipe De Neve, 2820 West 6th Street, Los Angeles, CA. También todos los documentos relacionados a este proyecto se hallarán disponibles para su revisión durante el horario hábil de la Oficina DTSC de Archivos Regionales en Glendale en la dirección DTSC indicada arriba. Contacto de Archivo: Jone Barrio (818) 551-2886.

CONTACTO:

Si tiene alguna pregunta o desea discutir el proyecto, llame por favor a Maya Akula, DTSC Public Participation Specialist al (818) 551-2917. Si desea información en español comuníquese con: Eloy Florez Especialista en Participación Pública del DTSC al (818) 551-2875.

El desafío de electricidad que se enfrenta a California es real. Cada Californiano necesita tomar medidas de inmediato para reducir el consumo de electricidad. Para una lista de maneras fáciles como reducir la demanda y rebajar los costos de energía, o para mayor información sobre la DTSC diríjase a nuestra página de red al www.dtsc.ca.gov.